

Sligh

Battery Operated  
Quartz Clocks  
*Manual*

quartz clocks

cks

## Para usted, la tradición comienza ahora.

La historia de Sligh se inició hace más de una centuria, cuando Charles R. Sligh comenzó a fabricar muebles en una pequeña fábrica en Grand Rapids, con unos cuantos trabajadores y una creencia en calidad.

En los años siguientes Sligh llegó a reconocerse por la extraordinaria habilidad artística y su notable atención a los detalles. Estas cualidades se convirtieron en tradición en la fábrica Sligh.

Los relojes Sligh son el resultado de la habilidad de cuatro generaciones de maestros artesanos creadores de los más finos gabinetes para relojes, sumada a las refinadas técnicas de los maestros fabricantes de mecanismos de relojes de la región de la Selva Negra, en Alemania.

Un reloj Sligh es una pieza maravillosa, algo más que un dispositivo para marcar el tiempo. Es algo especial que se vuelve parte del hogar del propietario y refleja el carácter de su familia.

Y, con el debido cuidado, puede durar y traerle gozo y el orgullo de poseerlo a las futuras generaciones.

**Para usted, la tradición comienza ahora.**

## Índice de Contenido

<b>Relojes de cuarzo operados por pilas</b>	
<b>Desempaquetar .....</b>	<b>2</b>
<b>Ajuste de la hora .....</b>	<b>2</b>
<b>Selección de carillón .....</b>	<b>2</b>
<b>Ajuste de volumen .....</b>	<b>3</b>
<b>Control de silencio nocturno .....</b>	<b>3</b>
<b>Historia de las melodías de carillón .....</b>	<b>4</b>
<b>Cuidado de los relojes .....</b>	<b>5</b>
<b>Garantía .....</b>	<b>6,7</b>

# Preparación del reloj

## Relojes de cuarzo operados por pilas

### 1. Desempaquetar

Extraiga el contenido de la caja principal:

**Péndulo** - Solo en modelos selectos en algunos modelos está fijado a un lado de la caja, y algunas veces al interior del gabinete del reloj.

**Reloj** - Retire la bolsa protectora de plástico.

**Garantía**

### 2. Acceso al mecanismo del reloj

Hay varias opciones de acceso al mecanismo (Fig. 1):

**Acceso posterior** - Bisagras, corrediza, ó dándole vueltas a los botones de enganche

**Acceso frontal** - Abriendo la cara del reloj

### 3. Colocación de las pilas

**Relojes de movimientos de doble carrillon** - Inserte dos pilas "C" alcalinas. Coloque la parte inferior de la pila en la ranura, y empújela hacia abajo y hacia adentro en la parte superior. Para retirarla, tómelala de la parte superior. (Fig. 2)

**Relojes de movimientos de horario solamente** - Relojes de cuarzo de movimientos de horario solamente requieren una pila doble A ("AA"). Inserte la pila y coloque las manecillas en la hora correcta usando la perilla en la parte posterior del movimiento. (Fig. 3 ó Fig. 4)

### 4. Ajuste de la hora

El reloj se ajusta girando la manecilla de los minutos en una u otra dirección, ó con la perilla de ajuste situada en la parte posterior del mecanismo. **NUNCA** mueva la manecilla de las horas al ajustar la hora.

### 5. Selección de carillón

El selector de carillón (Fig. 2) tiene las siguientes opciones:

O = Carillones desactivados

W = Carillón de Westminster y campanadas de la hora

Fig. 1

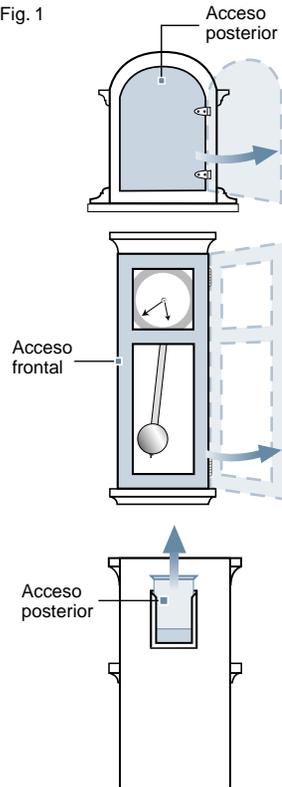


Fig. 2

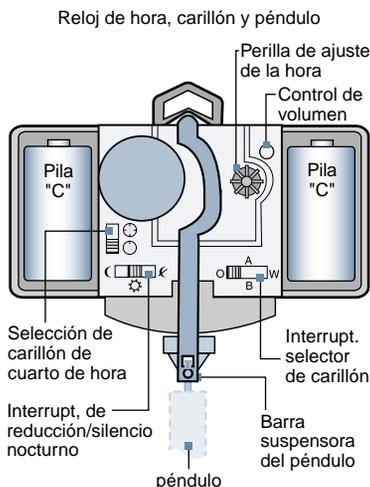


Fig. 3

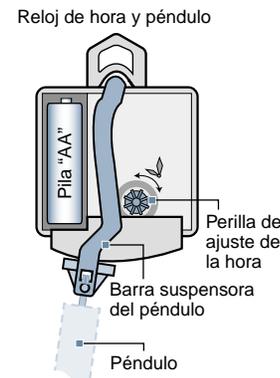
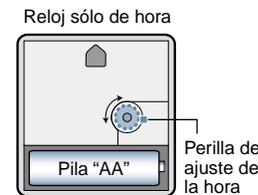


Fig. 4



A/B = Carillón del Ave María y campanadas de la hora

### 6. Ajuste de volumen

El volumen de los carillones puede ajustarse con la perilla circular situada en la esquina superior derecha del mecanismo. El volumen de los carillones afecta la duración de las pilas. Cuanto más volumen, menos duración de la pila. También puede escoger que el carillón se escuche cada hora, no cada cuarto de hora. Este interruptor se indica con los dos círculos dentados en la esquina inferior izquierda del mecanismo (Fig. 2).

### 7. Control de silencio y volumen nocturno

También pueden silenciarse ó reducirse el volumen del carillón durante ocho horas cada día (p. ej., mientras duerma), mediante el interruptor marcado con el sol y las lunas. El silencio ó reducción de volumen del carillón comienza después de que se mueve el interruptor de la posición del sol a una de las de la luna, y continúa durante ocho horas. La posición de la media luna es para reducción del volumen, y la media luna con la raya oblicua es para silencio. Si desea tener más bajo el volumen de los carillones de las 11PM hasta las 7AM, mueva el interruptor de la posición del sol a la de la media luna en algún momento entre las 10:45 y las 11PM. Cada día se bajará el volumen de los carillones de las 11PM a las 7AM, hasta que se ponga de nuevo el interruptor en la posición del sol (Fig. 2).

### 8. Solución de problemas en el carillón

Durante la primera hora después de ajustarse la hora, no puede sincronizarse el carillón. Se corrige automáticamente después de la primera hora completa de funcionar. Si el carillón comienza a sonar continuamente, ó tiene un sonido indistinto, revise las pilas; las pilas bajas pueden ser la causa.

### 9. Compás

El compás se controla con un cristal de cuarzo, no con péndulo, como en el caso de los relojes mecánicos. La exactitud se fija en la fábrica, y no puede ajustarse. Si el reloj comienza a atrasarse, reemplace la pila por una nueva.

## Historia de las melodías de carillón

### Carillón de Westminster

Es un arreglo de la aria "Sé que mi Redentor vive" de George Fredrick Handel, mejor conocido como el carillón del monumental reloj Big Ben de Londres, este carillón de cuatro campanas es el más común en los relojes modernos.



### Carillón del Ave María

En 1825 Franz Schubert compuso siete canciones basadas en el poema "La Señora del Lago" de Sir Walter Scott. El poema se sitúa en los bosques de Escocia en el siglo XIV, donde Ellen Douglas vivía escondida. El rey James V había desterrado al clan de los Douglas entero, debido a que Archibald Douglas, conde de Angus había aprisionado al rey durante, los primeros años de su reinado. La canción era la oración de Ellen por su seguridad y la de su padre mientras permanecían escondidos en el bosque. Se ha vuelto parte del repertorio normal de las sopranos, con el nombre de "Ave María".



## Cuidado de los relojes Sligh

### Cuidado del acabado del reloj

El hermoso acabado pulido a mano de los relojes Sligh dura generaciones. Limpiando el polvo periódicamente con un pedazo de tela suave sin pelusa como el algodón, franela, felpa ó estopilla, se conserva el lustre original de la madera. Con un pedazo de tela levemente humedecido se disminuye la fricción, se evitan los rayones, y ayuda a reducir la electricidad estática que atrae el polvo.

Puede conservarse la belleza del gabinete del reloj aplicándole periódicamente pulimento autolimpiador para muebles. El agua con jabón no limpia bien los productos de madera. Los pulimentos autolimpiadores para muebles contienen cera y solventes para mantener el lustre y limpian bien en la mayoría de los casos. Si se necesita una limpieza más a fondo, emplee alcoholes minerales inodoros.

Siempre proteja el reloj Sligh de condiciones excesivas de calor, frío, humedad y luz solar.

Para corregir pequeñas marcas ó arañazos, emplee una barrita de retocar ó eliminador de arañazos, a la venta en la mayoría de los establecimientos de pintura, ó llame a un técnico en reparación de muebles de madera.

### Cuidado de las piezas de latón

Los finos ornamentos de latón del reloj Sligh sólo deben manejarse con guantes de algodón suave ó con tela suave. Limpie el polvo con un pedazo limpio de tela suave fina.

**NUNCA** utilice un desmanchador abrasivo, ya que puede causar daños permanentes.

### Limpieza del vidrio

Evite que los productos de limpieza toquen las superficies de latón. Rocíe el limpiador de vidrio en una tela suave y luego frote las superficies de vidrio. Nunca rocíe el producto limpiador directamente sobre el gabinete de madera ni sobre el acabado de latón (Fig. 5).

Fig. 5



Siempre rocíe los productos limpiadores en tela suave, no directamente en la superficie del reloj.

## Garantía Limitada de los relojes Sligh

Gracias por comprar un reloj diseñando y hecho por la compañía Sligh Furniture.

Por mas de cien años Sligh ha ofrecido una exclusiva colección de muebles y relojes que no solo son tesoros para contemplar, son herencias para compartir de una generación a la proxima. Cada piesa original de Sligh refleja una señal de habilidad de artesanía sin paralelo.

La compañía Sligh Furniture provee una garantía en sus relojes por un periodo de un año de la fecha de compra por el consumidor. El movimiento/mecanismo de su reloj tiene garantía por un periodo de dos años desde la fecha de compra por el consumidor, proveyendo que el reloj haya sido instalado y mantenido siguiendo las instrucciones proveidas con su reloj.

La garantía esta limitada a el consumidor original cual compró el reloj; la tarjeta de registraci3n de garantía tiene que ser llenada y embiada a Sligh.

Esta garantía no cubre costos de instalaci3n (incluyendo martillos de carillon y ajustaci3n de mano 3 regulaci3n de tiempo como esta descrita en el manual de Instrucci3n y Mantenimiento), lubricaci3n, daños a el resorte de suspensi3n, arreglos sin autorizaci3n, relojes cuales no fueron comprados de un Vendedor Autorizado de Sligh, 3 relojes cuales han sido reembarcados. Esta garantía no applica a daños causados a el reloj por negligencia, modificaciones (como cambio de pesas, pendulos, 3 discos) 3 por otras causas sin relaci3n a defecto de material 3 manufactura.

Para la correcta operaci3n y continuaci3n de satisfacci3n de su reloj, por favor siga las recomendaciones de instalaci3n y mantenimiento que se encuentran en sus instrucciones.

Productos de madera pueden tener pequeñas variaciones en color debido a la veta (hebra) de la madera y las características naturales de la madera. Encogimiento y expansion de la madera solida y enchapada puede ocurrir con cambios en la temperatura, humedad y altitud. Estos son características normales de muebles de madera y no estan cubiertas por la garantía.

Consistencia en temperatura y humedad en el cuarto es recomendada; evite exponer el reloj a cambios extremos de temperatura, cuales pueden causar fracturas en el acabado, juntas y enchape. Relojes expuestos a condiciones extremas (muy seco 3 mucho polvo, muy humedo, 3 cerca del mar) van a requerir servicios mas frecuentes al mecanismo.

### Proceso cual debe seguir cuando detecta un Defecto 3 un Problema

- Halle y note el numero de registraci3n cual esta en la parte de abajo en los relojes de chimenea, en la parte de atras en los relojes de pared, y en la esquina izquierda de arriva del panel interior, 3 en el interior de la puerta de su reloj de piso.
- Pongase en contacto con el Vendedor Autorizado de Sligh de cual usted compr3 su reloj, proveale el numero de registraci3n y la descripci3n del problema.
- Todas las solicitudes de servicio, partes, 3 regresos tienen que ser presentadas a la compañía Sligh Furniture por un Vendedor Autorizado de Sligh.

**Daños de Envío** – Los productos son recogidos en la compañía Sligh Furniture, y firmado en buenas condiciones por el chófer del camión de la compañía de transporte. Cualquier daño causado durante el proceso de envío entre la compañía Sligh Furniture y el vendedor/consumidor no es cubierto por la garantía. Los productos dañados durante el envío deben ser inspeccionados por la compañía de transporte antes de 15 días depues de la entrega por el chófer de la compañía de transporte. En el evento de daños durante el envío 3 pérdidas, se debe hacer un reclamo por el comprador (persona recibiendo el reloj) con la compañía de transporte.

**Todas las garantías expresadas 3 implicadas, incluyendo las garantías implicadas de la mercancia y capacidad para sus propositos, son limitada a los periodos de tiempo establecidos anteriormente.**

## Registro de Servicio

Fecha de compra:	Lugar de compra:
------------------	------------------

Fecha de servicio:	Servicio prestado por:
--------------------	------------------------

Descripción del servicio:	
---------------------------	--

Fecha de servicio:	Servicio prestado por:
--------------------	------------------------

Descripción del servicio:	
---------------------------	--

Fecha de servicio:	Servicio prestado por:
--------------------	------------------------

Descripción del servicio:	
---------------------------	--

Fecha de servicio:	Servicio prestado por:
--------------------	------------------------

Descripción del servicio:	
---------------------------	--

## Record of Service

Date of Purchase:	Place of Purchase:
-------------------	--------------------

Date of Service:	Service Performed By:
------------------	-----------------------

Description of Service:	
-------------------------	--

Date of Service:	Service Performed By:
------------------	-----------------------

Description of Service:	
-------------------------	--

Date of Service:	Service Performed By:
------------------	-----------------------

Description of Service:	
-------------------------	--

Date of Service:	Service Performed By:
------------------	-----------------------

Description of Service:	
-------------------------	--

